

東華三院馬振玉紀念中學

活動通告 101/25-26

旅行日

敬啟者：

本學年之全校冬季旅行謹定於一月三十日(星期五)舉行，茲將旅行事宜詳列如下，祈察照並督促 貴子弟遵守為要。

日期：	一月三十日(星期五)		
旅行地點及旅遊巴收費：	中一級 ----- 北潭涌度假營 (包午膳) \$159	中二級 ----- 赤柱 \$66	
	中三級 ----- 大澳 \$82	中四級 ----- 大棠郊野公園 \$45	
	中五級 ----- 大美督 \$51	中六級 ----- 大澳 \$82	
集合時間及地點：	上午8:10 (本校籃球場)		
解散時間及地點：	下午4:00 (學校解散)		
交通：	所有級別學生均由旅遊巴士接送往返上述地點及本校。		
服式：	上身必須穿著本校之運動服或班衫，下身須穿著本校運動長褲及運動鞋，外套可穿著本校之多功能外套或體育風褸，以茲識別。為安全起見，學生嚴禁穿著高跟鞋或鬆糕鞋等出席旅行活動。		
備註：	<p>(一) 所有同學均須參加冬季旅行。如因身體不適而未能參加者，須於旅行當天致電回校通知班主任，並於復課後首日，將家長信連同醫生證明文件交予班主任。凡不宜旅行者，須於一月二十六日或以前向班主任作書面申請，並於旅行當日回校溫習 (上午8:30-中午12:00)，否則作曠課處理。</p> <p>(二) 若家長同意 貴子弟於旅行期間攜帶手提電話作緊急聯絡之用，須遵守下列規則：學生須自行看管手提電話。除緊急事件外，所有活動進行期間，學生不得使用或展示其手提電話。若學生違反指示並使用手提電話，老師將暫時保管電話及約見家長到校取回，而學生將被記錄缺點乙個。</p> <p>(三) 回程前必須清理場地，保持場地清潔。如在郊外燒烤，必須在合法之燒烤區域進行，事後應注意熄滅火種。</p> <p>(四) 不得進行游泳、划船、攀爬和騎單車等活動。此外，有危險性的活動亦不得進行。一切活動須得到班主任同意後始可進行，亦不得單獨離隊，免生意外。</p> <p>(五) 外出活動期間，學生須注意自身安全。遇有意外，須盡快向班主任或在場老師報告。</p> <p>(六) 嚴禁賭博。</p> <p>(七) 為他人設想，同學在外須自律及保持良好行為修養。</p>		

學校旅行乃群體教育的環節之一，學校鼓勵同學積極參與，透過活動不但可以享受郊遊之樂趣，亦可學習群體相處之技巧及發揮互助合作之精神。因此如非因病請假，所有學生必須參與是項活動。如遇惡劣天氣，旅行將會取消，校方將進行其他戶內活動，並於當日中午12:00安排學生離校返家。請於一月十九日(星期一)或之前簽妥電子通告回條，以便統籌辦理。如對上述活動有任何查詢，請致電2443 9899與何乃昌老師或莫綺雯老師聯絡。

此致

貴家長

東華三院馬振玉紀念中學校長



(Signature)

謹啟

(賴珮賢)

二零二六年一月十六日

~<

東華三院馬振玉紀念中學

班號: _____

活動通告 101/25-26

旅行日

敬覆者：本人為 _____ 班學生 _____ 之家長，已知悉學校冬季旅行事宜。本人亦當督促敝子女於參加上述活動時，必須遵從負責老師之帶領及指導。同時，本人* 同意 / 不同意敝子弟攜帶手提電話。有關收費事宜，

☐ 現以 支付寶/支票 繳付交通費\$_____。

☐ 敝子女為領取全額書簿津貼 / 綜緩學生，將獲學校全額資助。

此覆

東華三院馬振玉紀念中學

家長簽署: _____

二零二六年 _____ 月 _____ 日

家長姓名: _____

* 請刪去不適用之項目

TWGHs C.Y. Ma Memorial College
Activity Circular 101/25-26
School Picnic Day

16th January 2026

Dear Parents

The School Picnic Day is going to be held on 30th January 2026 (Friday), the details are as follows:

Date	:	30 th January 2026 (Friday)	
Venues & transportation fees	:	S1 ---- Pak Tam Chung Holiday Camp \$159 S3 ---- Tai O \$82 S5 ---- Tai Mei Tuk \$51	S2 ---- Stanley \$66 S4 ---- Tai Tong Organic EcoPark \$45 S6 ---- Tai O \$82
Meeting time and venue	:	8:10am / School	
Dismissal time and venue	:	4:00pm / School	
Transportation	:	Coach services will be provided.	
Dress code	:	Students must wear school PE uniform or class T-shirt with long trousers and sports shoes.	
Remarks	:	<ol style="list-style-type: none">1. All students have to take part in the school picnic. If your child is not feeling well, parents have to notify the school office in the morning and the student should provide the medical certificate with a parent letter on the following school day.2. Students may use their mobile phones for emergency only.3. Keep the venue clean.4. No swimming, rowing, climbing and cycling. No dangerous activities are allowed.5. Please report to teachers if there are any accidents.6. No gambling.7. Students should be self-disciplined.8. The picnic will be cancelled if there is a class suspension announcement made by the EDB.	

Please return the signed e-reply slip by 19th January 2026 (Monday). Please feel free to contact Mr. Ho Nai Cheong or Miss Mok Yee Man on 2443 9899 if you have any questions.

Yours sincerely



Lai Pui Yin Polly
Principal

Note: In case of any discrepancies between the Chinese and English versions of the above content, the Chinese version shall prevail.